

estate senza confini



Casa del Quartiere
San Sálvador

giugno
settembre
2023

ESTATE SENZA CONFINI

ESTATE SENZA CONFINI è il Festival estivo della Casa del Quartiere di San Salvario.

La Casa è uno spazio rivolto a tutte le cittadine e i cittadini, aperto e multiculturale, luogo di incrocio, di incontro e di scambio di attività, persone e esperienze.

Più di 70 appuntamenti da giugno a settembre: cinema, musica, teatro e storie nel cortile della Casa e nell'aiuola Ginzburg. Un festival aperto a tutte e tutti, per tutti i gusti e tutte le età!



INGRESSI

La maggior parte degli appuntamenti di ESTATE SENZA CONFINI è a **ingresso libero**.

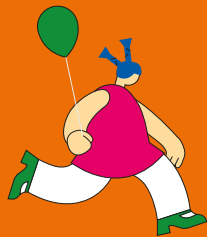
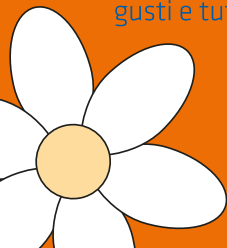
Gli appuntamenti con ingresso a pagamento sono:

- **cinema in silent movie:** ingresso 5 euro (vendita biglietti su www.cineteatrobaretti.it, 0,50 euro di prevendita on-line)
- **spettacolo Max Collini** (7 luglio): ingresso 5 euro (vendita biglietti su www.cineteatrobaretti.it, 0,50 € di prevendita on-line).



BIGLIETTO SOSPESO

È possibile donare un biglietto a chi non può permetterselo: dona su satisfay Casa del Quartiere oppure direttamente durante gli appuntamenti.



quattro rassegne di ESTATE SENZA CONFINI



PORTOFRANCO SUMMER NIGHT

Cinema in silent movie con particolare attenzione al d'essai e un focus sul contrasto all'illegalità.

*Direzione artistica di Cristina Voghera
/ CineTeatro Baretti.*



NOTE DI CASA

Spettacoli musicali dal cantautorato al teatro sociale.

*Direzione artistica di Gipo Di Napoli
/ Antenna Music Factory, Nido di Ragno.*

Note di Casa OFF

concerti di musicisti emergenti.
A cura di Azhar Sahere.

Stand up comedy:

parole dal palco.
A cura di CineTeatro Baretti.

Adotta un Pianista.

Concerti di musica classica
"come se fossi a casa tua".



A CASA ... PER I PICCOLI

Teatro e laboratori per incontrarsi e giocare insieme.



A CASA.... PER I GRANDI

Incontri quotidiani: appuntamenti e spettacoli, per conoscersi e conoscere il mondo intorno.



Casa del Quartiere di San Salvario
Via Morgari 14, Torino

011 6686772

info@casadelquartiere.it

www.casadelquartiere.it

F – casadelquartiere

IG – casadelquartiere

Per prenotare pranzi, merende e cene:

Qucina - la caffetteria della Casa del
Quartiere

329 1039730

ristorante@casadelquartiere.it

GIUGNO

13*mar*

21.30

GRAZIE RAGAZZI*di Riccardo Milani, 2023*

Incluso nel progetto "La Musica Giusta"
con il sostegno della Fondazione per la Cultura

20*mar*

21.30

SICCITÀ*di Paolo Virzi, 2022***27***mar*

21.30

MIXED BY ERRY*di Sydney Sibilia, 2023*

Incluso nel progetto "La Musica Giusta"
con il sostegno della Fondazione per la Cultura

LUGLIO

4*mar*

21.30

UNA RELAZIONE PASSEGGERA*di Emmanuel Mouret, 2022***11***mar*

21.30

MARGINI*di Niccolò Falsetti, 2022***18***mar*

21.30

IL CORSETTO DELL'IMPERATRICE*di Marie Kreutzer, 2022*

25

mar

21.30

SI, CHEF! LA BRIGADE

di Louis-Julien Petit, 2022

AGOSTO

1

mar

21.30

GLI SPIRITI DELL'ISOLA

di Martin McDonagh, 2022

29

mar

21.00

STRANIZZA D'AMURI

di Giuseppe Fiorello, 2023

SETTEMBRE

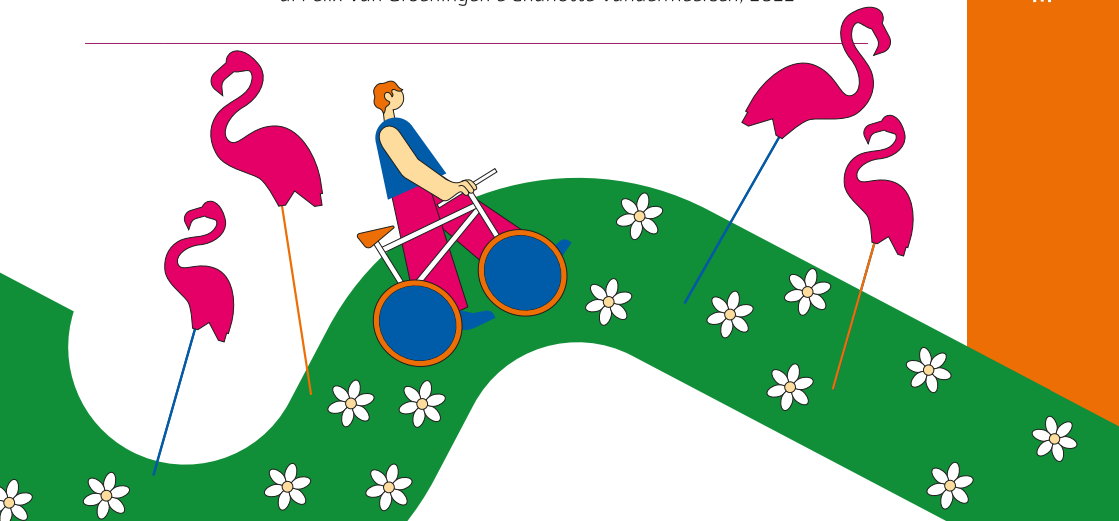
5

mar

21.00

LE OTTO MONTAGNE

di Felix Van Groeningen e Charlotte Vandermeersch, 2022



4*dom* 19.30**NOTE DI CASA OFF - SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
LO STRANIERO**

Due voci ed elettronica per un pop-rock dalle sfumature psichedeliche.

9*ven* 21.00**PAROLE DAL PALCO: LUNGODORA**

stand up comedy con Antonio Piazza

A cura di Associazione Baretti.

11*dom* 11.00**ADOTTA UN PIANISTA ALLA CASA**

con Vincenzo Cristiani (pianoforte): Albeniz

11*dom* 19.30**NOTE DI CASA OFF - SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
AUTOBUSKERS**

Quartetto strumentale: 2 chitarre, basso, cajon e voce.

"Suoniamo canzoni. Regaliamo emozioni.

Facciamo come Baglioni".

16*ven* 21.30**LAURINO**

Concerto acustico in solo per presentare il suo album d'esordio. Laurino offre all'ascoltatore le chiavi per entrare nelle stanze che compongono il peculiare castello di suoni di "Hotel De La Ville". Nel suo album d'esordio, il versatile scrittore, arrangiatore, polistrumentista e produttore alterna brani che invitano a fermarsi e riflettere, per cogliere tutte le sfumature della sua calda voce, a canzoni uptempo che spronano a ballare a scapito della tristezza.

18*dom*

19,30

**NOTE DI CASA OFF - SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
LIBELLULE**

Madrelingua inglese cresciuto a Trento, mischia cantautorato indie e suoni con sfumature elettroniche.

23*ven*

21,00

PAROLE DAL PALCO: TUTTO IL NIENTE DA PERDERE

stand up comedy con Valentina Virando

A cura di Associazione Baretti

25*dom*

11,00

ADOTTA UN PIANISTA ALLA CASA

*con Valentina Busso (violino)
e Francesco Bergamasco (pianoforte): Ravel*

25*dom*

19,30

**NOTE DI CASA OFF - SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
GIANNI U'RRS**

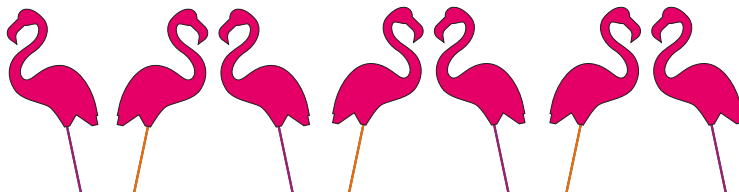
Dj e selector, amante del vinile, si ispira ai suoni funk e italo disco.

30*ven*

21,30

SIBODE DJ (CON KIMBERLY)

Tour del nuovo album. Musica niente male dentro a un corpo niente male. Sibode Dj è un solitario sexy looper. Il suo groove funky-dance è fatto da beatbox, tromba, tastiera e chitarra. Il suo corpo è molto importante e pieno di sesso. La sua musica è bagnata e sporca. Le sue melodie sono ossessive e creano dipendenza. Le sue parole sono in italiano, inglese e romagnolo.



2
dom 19.30

**NOTE DI CASA OFF- SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
PAOLO VACCARO**

Cantautore di origini bellunesi, si muove tra blues e folk americano.

7
ven 21.30

**MAX COLLINI.
STORIE DI ANTIFASCISMO SENZA RETORICA**

Il tema "fascismo/antifascismo" è tornato prepotentemente di attualità: pervade il dibattito pubblico, riempie di tomi di successo le librerie, ma soprattutto una delle due facce della medaglia ha occupato in modo ambiguo e a volte surreale istituzioni e potere. Mentre qualcuno sta provando da un paio di decenni a spiegarci che non può esistere antifascismo in assenza di fascismo altri si sono organizzati meglio e da quel portato storico, politico, culturale hanno tratto una nuova egemonia, sdoganando l'impossibile.

9
dom 19.30

**NOTE DI CASA OFF- SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
THEMORBELLI**

Rapper videomaker e storyteller, da sempre gravita nel mondo dell'arte contemporanea e della musica.

14*ven*

21.30

LIEDE (IN DUO)

Concerto del cantautore torinese. Il cantautore torinese è tornato sulle scene, dopo l'esordio "Stare Bravi", a seguito di un periodo di mutamento personale e artistico sfociato da una parte, per il suo progetto musicale, in una strada più affine ad un approccio e ad un'atmosfera clubbing, che convive con la forma classica della canzone italiana, dall'altra in questo nuovo inizio come autore.

16*dom*

19.30

**NOTE DI CASA OFF- SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
THE NEWTON FAMILY**

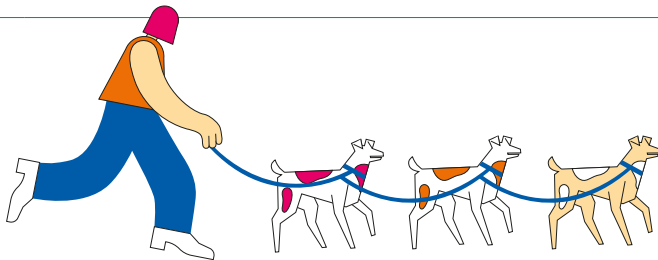
Blues come deve essere, non fisiologico: sofferto, sincero, amato e sperato. Tom Newton - harmonica & vocals
Ben Newton - guitar.

21*ven*

21.30

MIGLIO (IN DUO)

Presentazione del nuovo album in uscita. Miglio scrive per immagini e i suoi brani raccontano scenari di vita quotidiana e di storie vissute, di paranoie interiori che prendono vita tra la città e la provincia, con un'attenzione sempre rivolta alla contemporaneità degli eventi e alla precarietà della sua generazione. Cresce ascoltando Ivan Graziani, Dalla, Jeff Buckley e i Joy Division, riferimenti che confluiscono in quello che lei ama definire cantautorato postmoderno.



23*dom* 19.30**NOTE DI CASA OFF- SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
ACOUSTIC ON AIR**

Il trio vi porta dentro influenze blues, soul e pop con arrangiamenti originali in chiave acustica per uno show frizzante e coinvolgente.

30*dom* 19.30**NOTE DI CASA OFF- SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE:
ANNA CASTIGLIA**

(chitarra e voce). Giovane cantautrice catanese, il suo sound è una miscela molto solare e coinvolgente tra cantautorato e pop di più ampio respiro.



SETTEMBRE

10

dom 11.00

ADOTTA UN PIANISTA ALLA CASA

con Laura Brunetta (pianoforte): Schumann

10

dom 19.30

NOTE DI CASA OFF - SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE: POP TOOLS

Un trio acustico che da anni calca diversi palchi tra nord Italia e Francia. Tutti i membri vantano esperienze musicali a cavallo tra diversi generi: jazz, rock, funk, soul, pop. Annaviola Viaggi - voce e percussioni, Giovanni Stracuzzi- chitarra e cori, Andrea Caprioli - basso elettrico.

17

dom 11.00

ADOTTA UN PIANISTA ALLA CASA

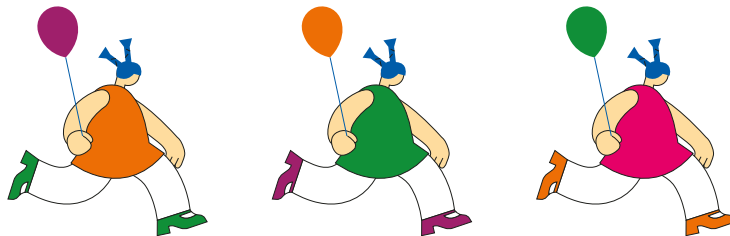
con Pierpaolo Strona (pianoforte): Philip Glass

17

dom 19.30

NOTE DI CASA OFF - SAN SALVARIO MUSIC LOUNGE: NUBRAS ENSEMBLE

Un trio d'archi al femminile, un sassofonista trentino, un percussionista e un fisarmonicista napoletani si incontrano tra brani originali e arrangiamenti di danze bulgare, suite rumene e brani di tradizione serba e macedone.



GIUGNO

*tutti i**lun* 17.00**CREATIVARTE**

Laboratorio per bambine e bambini dai 6 ai 12 anni
a cura della coop. Il Margine.

7*mer* 17.30**CHI STA DALLA MIA PARTE?**

Spettacolo per bambine e bambini 3-11 anni
A cura di Teatrulla

Come nasce un muro? Che cos'è un muro? Un muro divide, crea distanza e lo si costruisce per paura, egoismo, diffidenza o semplicemente gelosia. Le due protagoniste dello spettacolo si trovano divise tra la spinta di condividere il piacere del gioco e il desiderio di esclusività del rapporto di amicizia.

21*mer* 17.30**UFFA!**

Spettacolo per bambine e bambini 5-11 anni
A cura di Teatrulla

La vicenda racconta del primo giorno di scuola di Alessia, una bambina che deve affrontare le difficoltà nel confronto con la scuola. Una richiesta apparentemente semplice metterà alla prova la protagonista che tenterà più strade per svolgere il compito richiesto, tutte apparentemente fallimentari.

LUGLIO

5*mer* 17.30**WONDER CHAIR**

Spettacolo per bambine e bambini 3-11 anni.
A cura di Teatrulla

Una sedia o uno spazio fantastico nel quale nascono sorprendenti storie raccontate con ... bolle di sapone!

SETTEMBRE

FESTIVAL DELLA SOSTENIBILITÀ

a cura di Manzoni People

Un appuntamento dedicato ai bambin* e ragazz*, per accompagnarli in un percorso sostenibile che guardi al futuro del quartiere, della città, del pianeta. Segue merenda.

14

gio

17.00

RIME DI QUARTIERE

8-14 anni (Arpa Piemonte)

15

ven

17.00

LA FISICA CHE CI CIRCONDA

5-14 anni (Prof. Davide Gandolfi)

16

sab

11.00

L'APINA INNAMORATA DEL FIORE

5-12 anni (Impollinatori Metropolitan)

15.00

IL GIOCO DELLA GALLINA

5-12 anni (Eataly)

17.00

MANINE IN PASTA

5-12 anni (Eataly)

17

dom

11.00

CHIMICI IGNOTI

Tutte le fasce d'età (Museo delle chimica)

15.00

AVVIAMENTO ALLA CICLOMOBILITÀ

5-14 anni (Bicierin - in Cso Marconi)

17.00

CORSO CICLOFFICINA

7-14 anni (Bicierin)

tutti i
lun

19.00

PIZZICA IN CORTILE

con *La paranza del Geco*

Lezione di prova gratuita, corso a pagamento.

tutti i
mar

9.00

RISVEGLIO TONICO

con *Luca*

tutti i
mer

10.30

ENGLISH FOR BREAKFAST

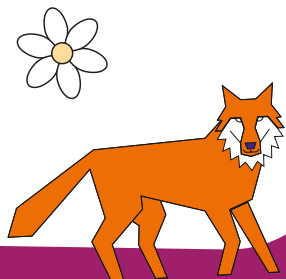
con *Just Talk*

tutti i
mer

18.00

APERISFERRUZZO

a cura di *Raggomitolando*



8

gio

dalle
20.00

RICERCATORI ALLA SPINA

per una sera gli scienziati si trasformeranno in camerieri speciali per raccontare brevi storie e curiosità scientifiche al tavolo durante la cena saziando la vostra fame di curiosità.

15

gio

dalle
18.00

GIORNATA MONDIALE DEL RIFUGIATO

evento sociale di condivisione con concerto
a cura di Associazione Mosaico.

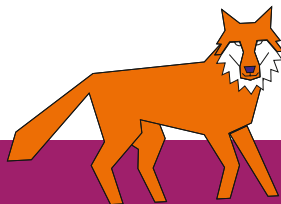
20

mar

dalle
16.00

GIORNATA MONDIALE DEL RIFUGIATO

dibattito
a cura di Associazione Mosaico.

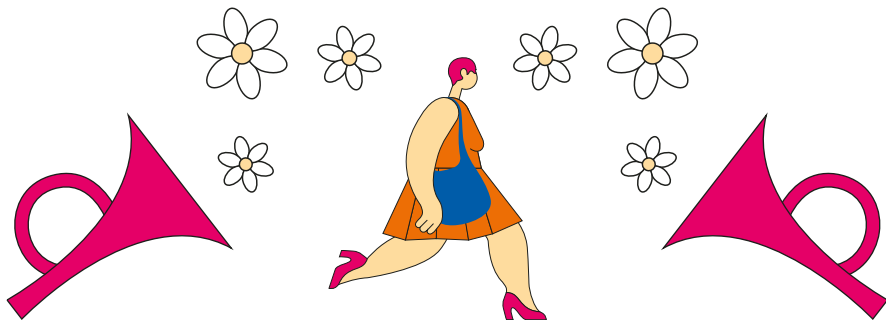


3
lun 21.00 **MONDAY**
 spettacolo della compagnia teatrale Dynamis in collaborazione con Legambiente. Le contraddizioni del dibattito ambientale esplodono con malsana retorica nel dialogo tra due mediocri artisti contemporanei.

4-11
mar 9.00 **RISVEGLIO TONICO**
con Luca

5-12
mer 10.00 **ENGLISH FOR BREAKFAST**
con Just Talk

6
gio dalle 20.00 **RICERCATORI ALLA SPINA**
 per una sera gli scienziati si trasformeranno in camerieri speciali per raccontare brevi storie e curiosità scientifiche al tavolo durante la cena saziando la vostra fame di curiosità.



SETTEMBRE

7

gio

20.45

proiezione del film
"IL CIELO È MIO" di Ayoub Naseri

prodotto da Unione Buddhista Italiana. Proiezione in silent movie. Nel film di Ayoub Naseri, rifugiato iraniano residente in Italia, c'è la voglia di condividere la propria esperienza di uomo solo in terra straniera, le emozioni, la fatica, le difficoltà incontrate nel cammino verso l'integrazione; c'è la voglia di riscatto e c'è il cuore affezionato alle proprie radici.

8

ven

21.00

IL CURIOSO CASO DELL'8 SETTEMBRE

Di e con Marco Ballestracci. Con Giorgio Pasino alla chitarra.
A cura di ANPI Nicola Grosa di Torino.

14

gio

20.45

proiezione del film
"SEME DEL FUTURO" della regista Francesca Frigo, che sarà in sala insieme al coautore Davide Mazzocco a presentare il film e condurre il dibattito.

La proiezione apre la rassegna "Festival 8 Ambiente" realizzata e curata da Triciclo OdV. Il cambiamento climatico sta sconvolgendo l'equilibrio degli ecosistemi. Nelle foreste alpine i suoi effetti si presentano con un'evidenza doppia rispetto agli altri ambienti. Per questa ragione lo scienziato Giorgio Vacchiano, che dedica la sua vita allo studio degli alberi, decide di tornare nei boschi della sua infanzia, in Valle d'Aosta, là dove è nata la sua passione per le piante.

29

ven

19.30

21.00

FLOWERS

spettacolo di Susanna Gianandrea per e con Artisti Associati
Paolo Trenta, con il Patrocinio della Città di Torino.

Una recitazione fuori dal palco, a tu per tu con gli attori e le loro storie d'amore. Le storie sono tratte da interviste a persone diverse per orientamento sessuale, genere, paese di provenienza, religione, esperienza affettiva.

Lo spettacolo prevede un numero ristretto di spettatori.

La prenotazione è obbligatoria:

flowers.spettacolo@gmail.com

tel. 336 724202



**SABATO 23 SETTEMBRE
TUTTI A CASA!
FESTA DI COMPLEANNO DELLA CASA DEL QUARTIERE**

Con la partecipazione delle associazioni e dei gruppi attivi alla Casa.

- 16.00 CONNESSIONI: IL GRANDE GIOCO DEL MONDO.**
Grande azione collettiva aperta alle famiglie del Quartiere San Salvario. A cura del Dipartimento Educazione del Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea.
- 17.00 STELI**
performance a cura di Stalker Teatro.
I performer insieme al pubblico creano un'originale costruzione scenica, colorata e partecipata: un evento unico e irripetibile che fonde gli elementi della creazione artistica e del gioco collettivo, del rito comunitario e della festa.
Progetto e regia: Gabriele Boccacini.
Musiche originali eseguite dal vivo: Riccardo Ruggeri.
Performer: Gigi Piana, Dario Prazzoli, Stefano Bosco, Erika Di Crescenzo.
- 18.30 Sfilata di moda "COLLEZIONE SIMONA. IL NOSTRO RICORDO INCONTRA IL SOGNO DI MALIK".**
A cura di gruppo informale Gnoccanza
- 21.00 INDAFUNK: THE SHOW**
Concerto



un progetto di:



con il sostegno di:



con il patrocinio di:



insieme a:



cinemaitaliano.info



in collaborazione con:

coop. Il Margine, Teatrulla, Luca Casaburo, Azhar Sahere, Eataly, Bicierin Ciclofficina, Arpa Piemonte, Museo della Chimica (MU - CH), Impollinatori Metropolitani, gelateria Ottimo, La paranza del Geco, Just Talk, progetto Adotta un Pianista, Raggomitolando, Associazione Mosaico, compagnia teatrale Dynamis, Legambiente, Unione Buddhista Italiana, Triciclo OdV, Dipartimento Educazione del Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, Stalker Teatro, Artisti Associati Paolo Trenta, Dipartimento di Neuroscienze dell'Università di Torino, Dipartimento di Scienze Veterinarie dell'Università di Torino, ANPI Nicola Grosa di Torino, Rete Case del Quartiere Torino.

si ringraziano:

